

# **Paroles et traduction de la chanson «Bella Ciao (Ft. Maître Gims, Vitaa, Dadju & Slimane)» par Naestro**

Oh, oh, oh, oh, oh  
Oh, oh, oh, oh, oh  
Oh, oh, oh, oh, oh  
Oh, oh, oh, oh, oh

(Maître Gims)

**Una mattina mi son svegliato**

*Un matin , je me suis levé*

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

*O belle salut, belle salut, belle salut, salut, salut*

**Una mattina mi son svegliato**

*Un matin je me suis levé*

**E ho trovato l'invasor**

*Et j'ai trouvé l'envahisseur*

(Vitaa)

**Tu m'as tant donné, j'attends ton retour**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**J'ai beau chanter mais j'attends toujours**

**Que tu reviennes, ô mon amour**

(Dadju)

**J'continue sans toi, tu vas m'en vouloir**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**Oui, j'l'ai fait pour toi (oui j'l'ai fait pour toi)**

**J't'en prie pardonne moi, eh (pardonne moi)**

**À contre-cœur, o bella ciao**

REFRAIN

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la-la-la-la**

(Naestro)

**Je t'envoie mes mots, de là où je suis**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**Quand tous les efforts, tous les écrits,**

**N'ont plus de sens, n'ont plus de prix**

(Slimane)

**J'ai crié ma peine, mon poing sur les murs**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**Crié que je t'aime, brisé mon armure**

**L'âme qui pleure mais le cœur dur**

REFRAIN

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la-la-la-la**

(Maître Gims & Vitaa)

**Oh, oh, y-yeah yeah oh, oh, oh**

**Oh, oh, yeah yeah oh, oh, oh**

(Vasco Scansani di Gualtieri)

**O partigiano, portami via**

*O partisan, emmène-moi*

**Ché mi sento di morir**

*Car je me sens mourir*

REFRAIN

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la-la-la-la**

**La-la-la-la-la(bella ciao)**

**La-la-la-la-la (bella ciao)**

**O bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao**

**La-la-la-la-la (ciao, bella ciao)**

**La-la-la-la-la (ciao, bella ciao)**

**La-la-la-la-la-la-la-la**